

Festool GmbH
Wertstraße 20
D-73240 Wendlingen
Tel.: +49 (0)7024/804-0
Telefax: +49 (0)7024/804-20608
www.festool.com

FESTOOL

OF 1400 EQ OF 1400 EBQ



HR

Izvornik napatka za uporabu
Vertikalna glodalica

718251_001_E



Tehnički podatci	OF 1400 EBQ/OF 1400 EQ
Snaga	1400 W
Broj okretaja (u praznom hodu)	10 000 - 22 500 min ⁻¹
Brzo premještanje dubine	70 mm
Precizno premještanje dubine	8 mm
Priključni navoj zagonkog vratila	M 22 x 1,0
Promjer glodala	maks. 63 mm
Težina (bez kabela)	4,5 kg
Zaštitna klasa	□ / II

Navedene slike nalaze se u višejezičnoj uputi za uporabu.

Simboli



Upozorenje od opće opasnosti



Nositi masku za zaštitu od prašine!



Nositi zaštitne naočale.



Čitati naputak/upozorenja



Nosite zaštitu za organe sluha!

1 Namjenska uporaba

Vertikalne glodalice predviđene su namjenski za glodanje drva, plastičnih materijala i materijala sličnima drvu.

U slučaju uporabe alata za glodanje koji je za te svrhe predviđen u Festoolovoj prodajnoj dokumentaciji moguća je i obrada aluminija i gipsanog kartona.



Za štete i nezgode pri nenamjenskoj uporabi odgovornost snosi korisnik.

2 Sigurnosne upute

2.1 Opće upute za siguran rad



PAŽNJA! Pročitajte sva sigurnosna upozorenja i naloge. Pogreške kod pridržavanja upozoravajućih uputa i naloga mogu izazvati električni udar, požar i/ili teške ozljede.

Čuvajte sva sigurnosna upozorenja i naputke za buduće referencije.

U daljnjem tekstu korišten pojam „Električni alat“ odnosi se na električne alate s priključkom na električnu mrežu (s mrežnim kabelom) i na električne alate s napajanjem iz aku baterije (bez mrežnog kabela).

I) RADNO MJESTO

a) **Vaše radno područje održavajte čistim i urednim.** Nered i neosvijetljeno radno područje mogu dovesti do nezgoda.

- b) **S uređajem ne radite u okolini ugroženoj eksplozijom, u kojoj se nalaze zapaljive tekućine, plinovi ili prašina.** Električni alati proizvode iskre koje mogu zapaliti prašinu ili pare.
- c) **Djecu i ostale osobe držite dalje tijekom korištenja električnog alata.** Ako bi skrenuli pozornost sa posla mogli bi izgubiti kontrolu nad uređajem.
- d) **Ne ostavljajte električni alat bez nadzora dok je u pokretu.** Udaljite se od električnog alata tek nakon što se korišteni alat zaustavio u cijelost.

II) ELEKTRIČNA SIGURNOST

- a) **Priključni utikač uređaja treba odgovarati utičnici. Na utikaču se ni u kojem slučaju ne smiju izvoditi izmjene. Ne koristite adapter-ske utikače zajedno sa zaštitno uzemljenim uređajima.** Originalni utikač i odgovarajuće utičnice smanjuju opasnost od električnog udara.
- b) **Izbjegavajte dodir tijela s uzemljenim površinama kao što su cijevi, centralno grijanje, štednjaci i hladnjaci.** Postoji povećana opasnost od električnog udara ako je vaše tijelo uzemljeno.
- c) **Držite uređaj dalje od kiše ili vlage.** Prodiranje vode u električni uređaj povećava opasnost od električnog udara.
- d) **Priključni kabel ne koristite za nošenje, vješanje ili za izvlačenje utikača iz utičnice. Držite kabel dalje od izvora topline, ulja, oštih rubova ili pomičnih dijelova uređaja.** Oštećen ili usukan kabel povećava opasnost od električnog udara.
- e) **Ako s električnim uređajem radite na otvorenom, koristite samo produžni kabel odobren za uporabu na otvorenom.** Primjena produžnog kabela prikladnog za uporabu na otvorenom smanjuje opasnost od električnog udara.

- f) **Ako se ne može izbjeći uporaba električnog alata u vlažnoj okolini, koristite zaštitnu sklopku struje kvara.** Primjenom zaštitne sklopke struje kvara izbjegava se opasnost od električnog udara.
- c) **Izvučite utikač iz utičnice prije nego što pristupite podešavanjima na uređaju, izmjeni pribora ili prije nego što odložite uređaj.** Ovim mjerama opreza spriječit će se nehotično pokretanje uređaja.

III) SIGURNOST LJUDI

- a) **Budite oprezni, pazite što činite i postupajte razumno kod rada s električnim alatom. Ne koristite uređaj ako ste umorni ili pod utjecajem opojnih sredstava, alkohola ili lijekova.** Trenutak nepažnje kod uporabe uređaja može dovesti do ozbiljnih ozljeda.
- b) **Nosite sredstva osobne zaštite i uvijek zaštitne naočale.** Nošenje sredstava osobne zaštite, kao što je zaštitna maska, sigurnosne cipele koje ne klize, zaštitne kacige ili štitnika za sluh, ovisno od vrste i primjene električnog alata, smanjuje opasnost od nezgoda.
- c) **Izbjegavajte nehotično puštanje u rad. Provjerite da li se prekidač nalazi u položaju „ISKLJUČENO“, prije nego što utikač utaknete u utičnicu.** Ako kod nošenja uređaja prst držite na prekidaču ili je uređaj uključen i priključen na električnu mrežu, to može dovesti do nezgoda.
- d) **Prije nego što uređaj uključite, uklonite alate za podešavanje ili vijčane ključeve.** Alat ili ključ koji se nalazi u rotirajućem dijelu uređaja može dovesti do nezgoda.
- e) **Ne precjenjujte svoje sposobnosti. Zauzmite siguran i stabilan položaj tijela i održavajte u svakom trenutku ravnotežu.** Na taj način možete uređaj bolje kontrolirati u neočekivanim situacijama.
- f) **Nosite prikladnu odjeću. Ne nosite komotnu odjeću ili nakit. Ne približavajte se kosom i odjećom dijelovima stroja koji su u pokretu.** Dijelovi stroja koji su u pokretu mogu zahvatiti odjeću koja nije uz tijelo, nakit ili dugu kosu.
- h) **Ako se mogu montirati naprave za usisavanje i hvatanje prašine, provjerite da li su iste priključene i da li se pravilno koriste.** Korištenjem ovih naprava smanjuje se ugroženost od prašine.
- d) **Nekorištene električne alate spremite izvan dosega djece. Ne dopustite da uređaj koriste osobe koje s njim nisu upoznate ili koje nisu pročitale upute za uporabu.** Električni alati su opasni ako ih koriste neiskusne osobe.
- e) **Uređaj održavajte s pažnjom. Kontrolirajte da li pomični dijelovi uređaja besprijekorno rade i da nisu zaglavljani, te da li su dijelovi polomljeni ili tako oštećeni da negativno djeluju na funkciju uređaja.** Popravite oštećene dijelove prije uporabe uređaja. Mnoge nezgode imaju svoj uzrok u loše održavanim uređajima.
- f) **Rezne alate održavajte oštrim i čistim.** Pažljivo održavani rezni alati s oštrim oštricama neće se zaglaviti i lakši su za vođenje.
- g) **Koristite električne alate, pribor, radne alate, itd., prema ovim uputama, i onako kako je to propisano za ovaj specijalni tip uređaja. Uzmite kod toga u obzir radne uvjete i izvođene radove.** Uporaba električnih alata za neke druge primjene različite od predviđenih, može dovesti do opasnih situacija.
- h) **Rukohvati moraju uvijek biti suhi i čisti. Ne smiju biti onečišćeni uljem i masnoćom.** Sklizavi rukohvati ne dopuštaju sigurno rukovanje i kontrolu električnog alata u neočekivanim situacijama.

V) BRIŽLJIVO MANIPULIRANJE I UPORABA AKUMULATORSKIH UREĐAJA

IV) BRIŽLJIVO MANIPULIRANJE I UPORABA ELEKTRIČNIH ALATA

- a) **Ne preopterećujte uređaj. Koristite za vaše radove za to predviđen električni alat.** S odgovarajućim električnim alatom radit ćete bolje i sigurnije, u navedenom području učinka.
- b) **Ne koristite električni alat čiji je prekidač neispravan.** Električni alat koji se više ne može uključiti ili isključiti, opasan je i treba se popraviti.
- c) **Nekorištenu aku-bateriju držite dalje od uredskih spajalica, kovanica, ključeva, čavala, vijaka ili drugih sitnih metalnih predmeta koji bi mogli prouzročiti premošćenje, kontakata.** Kratki spoj između kontakata aku-baterije može dovesti do opekline ili do požara.
- d) **Kod pogrešne primjene tekućina bi mogla isteći iz aku-baterije. Izbjegavajte dodir s ovom tekućinom. Kod slučajnog dodira s vodom odmah isprati. Ako bi tekućina dospjela u**

oči, odmah zatražite liječničku pomoć. Istekla tekućina može dovesti do nadražaja kože ili opekline.

- e) **Prije nego što stavite aku-bateriju provjerite da li je uređaj isključen.** Stavljanje aku-baterije u uređaj koji je uključen može dovesti do nezgoda.

VII) SERVIS

- a) **Popravak uređaja prepustite samo kvalificiranom stručnom osoblju i samo s originalnim rezervnim dijelovima.** Na taj će se način postići održanje stalne sigurnosti uređaja.
- b) **Upotrebljavajte za popravak i servisiranje samo originalne dijelove od Festoola.** Uporaba pribora ili pričuvnih dijelova koji za to nisu predviđeni može izazvati električni udar ili ozljede.

2.2 Sigurnosna upozorenja specifična za stroj

- **Držite električni alat za izolirane površine na rukohvatima, pošto glodalo može pogoditi vlastiti električni kabel.** Kontakt sa vodom pod naponom može elemente uređaja koji su od metala također staviti pod napon i mogao bi izazvati električni udar.
- **Pričvrstite i osigurajte izradak na stabilnoj podlozi pomoću stegača ili na drugi način.** Ako izradak držite samo rukom ili naslonite isti o svoje tijelo, onda izradak ostaje labilan što može izazvati gubitak kontrole.
- **Ugradnja Festoolovih električnih alata dopuštena je samo u one radne stolove koji su od Festoola za to predviđeni.** Ugradnjom u neki drugi radni stol ili radni stol napravljenog u kućnoj radinosti može doći do nesigurnih situacija sa električnim alatom i izazvati teške nesreće.
- Ne smije se prekoračiti maksimalni broj okretaja koji je otisnut na alatu, odn. moraju se pridržavati vrijednosti unutar područja broja okretaja.
- Upinajte samo alat sa promjerom tijela za koje su zatezne čeljusti predviđene.
- Obratite pažnju na čvrst dosjed glodala i provjerite besprijekoran hod istoga.
- Na zateznim kliještima i preturnoj matici ne smije biti oštećenja.
- Nije dopuštena uporaba ispucanih ili deformiranih glodala.



Nosite prikladnu osobnu zaštitnu opremu: zaštitne sušalice, zaštitne naočale, masku za zaštitu od prašine pri radu, kod kojeg nastaje prašina, zaštitne rukavice kod obrade hrapavih materijala i kod zamjene alata.

3 Emisijske vrijednosti

Vrijednosti, utvrđene prema EN 60745, iznose tipično:

Razina zvučnog tlaka	82 dB (A)
Razina jačine zvuka	93 dB (A)
Dodata K za mjernu nesigurnost	K = 3 dB



Nosite zaštitu za organe sluha!

Ukupne vrijednosti vibracija (vektorski zbroj triju smjerova) utvrđene sukladno EN-u 60745:

Emisijska vrijednost vibracija (3-osno)	$a_h = 3,5 \text{ m/s}^2$
Nesigurnost	K = 2,0 m/s ²

Navedene vrijednosti emisija (vibracija, buka) mjerene su sukladno uvjetima za ispitivanje u EN-u 60745 i služe za usporedbu strojeva. Također su prikladne za privremeno procjenjivanje opterećenja vibracijama i bukom prilikom uporabe stroja.

Navedene vrijednosti emisija predstavljaju one svrhe električnog alata za koje se uglavnom upotrebljava. Međutim, ako se električni alat upotrebljava u druge svrhe, drugim operativnim alatima ili u nedostatno servisiranom stanju, onda to može znatno povećati opterećenje vibracijama i bukom kroz cijelo razdoblje rada. Za precizno procjenjivanje tijekom definiranog razdoblja rada potrebno je također voditi računa o vremenima unutar tog razdoblja rada, u kojima je stroj u praznom hodu ili van uporabe. Time je moguće znatno smanjenje opterećenja tijekom cijelog razdoblja rada.

4 Električni priključak i stavljanje u pogon



Mrežni napon i frekvencija mora odgovarati podacima na označnoj pločici!

Sklopka (1.13) služi kao sklopka za uklj./isklj. (I = uklj. / 0 = isklj.). Za neprekidni rad može se aretirati pomoću bočnog gumba za aretiranje (1.12). Aretacija se otpušta ponovnim pritiskanjem sklopke. Priklapanje i otklapanje mrežnog priključnog voda pogledajte na slici 2.

5 Podešavanja na stroju



Prije svih zahvata na stroju valja mrežni utikač uvijek izvući iz utičnice.

5.1 Elektronika

Ne radite sa strojem ako je elektronika u kvaru, pošto to može izazvati prekoračenje broja okretaja. Neispravnu elektroniku prepoznajete po tome da nema blagog zaleta ili ako nije moguće regulirati broj okretaja.



OF 1400 EBQ, OF 1400 EQ ima punovalnu elektroniku sa sljedećim značajkama:

Blago pokretanje

Elektronički upravljano blago pokretanje skrbi za bestrzajno pokretanje stroja.

Regulacija broja okretaja

Broj okretaja se kotačem za podešavanje (1.16) bez stupnjeva namještati između 10000 i 22 500 min⁻¹. Time možete brzinu rezanja optimalno prilagoditi pojedinačnom predmetu obrade:

Materijal	Promjer glodala [mm] 10 - 25 25 - 40 40 - 60			Preporučeni materijal oštrice
	Stupanj izvršnog kola			
Tvrdo drvo	6 - 4	5 - 3	3 - 1	HW (HSS)
Meko drvo	6 - 5	6 - 3	4 - 1	HSS (HW)
Iverica sa zaštitnim slojem	6 - 5	6 - 3	4 - 2	HW
Sintetički materijal	6 - 4	5 - 3	2 - 1	HW
Aluminij	3 - 1	2 - 1	1	HSS (HW)
Sadreni karton	2 - 1	1	1	HW

Konstantan broj okretaja

Elektronički se konstantno održava odabrani broj okretaja motora. Time se i kod opterećenja postiže ravnomjerna brzina rezanja.

Osiguranje temperature

U slučaju previsoke temperature motora dolazi do smanjenja dovoda struje i broja okretaja. Stroj radi dalje smanjenom snagom poradi omogućavanja brzog hlađenja preko ventilacije motora. Stroj se automatski vraća na prvobitnu snagu, čim se dostatno ohladio.

Kočnica (OF 1400 EBQ)

Stroj OF 1400 EBQ posjeduje elektronsku kočnicu koja nakon isključenja stroja zaustavlja vratilo sa alatom u roku od otpr. 2 sekunde.

5.2 Zamjena alata

Poradi izmjene alata možete stroj postaviti na glavu.

a) Umetanje alata

- Utaknite alat za glodanje što više moguće u otvorena zatezna klješta, ali najmanje barem do oznake (∇) na tijelu glodala (3a.2). Ako zatezna čeljust nije vidljiva zato što je zaklanja pretorna matica (3a.3), onda se alat za glodanje (3a.1) mora uvesti u zateznu čeljust najmanje do te mjere da se oznaka ∇ ne nalazi više izvan pretorne matice.
- Pritisnite sklopku (1.14) za aretaciju vretena na desnoj strani.

- Pritegnite maticu (1.15) pomoću čeljusnog ključa SW 24.

Upozorenje: Aretacija vretena blokira vreteno motora uvijek samo u jednom smjeru okretanja. Stoga nije potrebno ključ za vijke skinuti prilikom popuštanja odn. pritezanja matice, nego se može gibati ovamo-onamo kao čegrtaljka.

b) Vađenje alata

- Pritisnite sklopku (1.14) za aretaciju vretena na lijevoj strani.
- Otpustite maticu (1.15) pomoću čeljusnog ključa SW 24 sve dok ne osjetite otpor. Premotajte taj otpor daljnim zaokretanjem čeljusnog ključa.
- Izvadite glodalo.

5.3 Izmjena zateznih klješta

Na raspolaganju stoje zatezna klješta za sljedeće promjere tijela: 6,0 mm, 6,35 mm, 8 mm, 9,53 mm, 10 mm, 12 mm, 12,7 mm (kataloške brojeve vidi u Festoolovom katalogu ili internet www.festool.com).

- Odvijčite maticu (1.15) u cijelosti i izvadite je iz vratila zajedno sa zateznim klještima.
- Umetnite nova zatezna klješta sa maticom u vratilo i navijčite malo maticu. Ne pritežite maticu ako glodalo nije utaknuto!

5.4 Namještanje dubine glodanja

Namještanje dubine glodanja vrši se u tri faze:

a) Namještanje nulte točke

- Otvorite zateznu polugu (1.6) tako da je dubinski graničnik (1.7) slobodno pokretljiv.
- Postavite vertikalnu glodalicu sa postoljem za glodanje (1.9) na ravnu podlogu. Otpustite zakretni gumb (1.5) i pritisnite stroj prema dolje sve dok glodalo ne stoji na podlozi.
- Učvrstite stroj time što u ovom položaju zatvorite zakretni gumb (1.5).
- Pritisnite dubinski graničnik o jedan od triju fiksnih graničnika okretljivog revolverskog graničnika (1.8).

Pomoću odvijača možete svaki fiksni graničnik individualno namjestiti po visini:

Fiksni graničnik	min. -/mak. visina
A	38 mm/44 mm
B	44 mm/54 mm
C	54 mm/67 mm

- Pomaknite kazaljku (1.3) prema dolje tako da na skali (1.1) pokazuje 0 mm.
- Ako nulti položaj nije ispravan, onda se to može ispraviti vijkom (1.2) na kazaljki.

b) Određivanje dubine glodanja

Željena dubina glodanja može se odrediti ili brzim premještanjem dubine ili preciznim premještanjem dubine.

- Brzo premještanje dubine: Povucite dubinski graničnik (1.7) prema gore sve dok kazaljka ne pokazuje željenu dubinu glodanja. Učvrstite dubinski graničnik u ovom položaju pomoću zatezne poluge (1.6).
- Precizno premještanje dubine: Učvrstite dubinski graničnik pomoću zatezne poluge (1.6). Zakretanjem izvršnog kola (1.4) namjestite željenu dubinu glodanja. Ako izvršno kolo zakrenete za jednu crtu oznake, dubina glodanja mijenja se za 0,1 mm. Potpuni okretaj daje 1 mm. Maksimalno područje za premještanje izvršnog kola iznosi 8 mm.

c) Dodatno namještanje dubine glodanja

- Otvorite zakretni gumb (1.5) i pritisnite stroj prema dolje sve dok dubinski graničnik ne dotiče fiksni graničnik.
- Učvrstite stroj time što u ovom položaju zatvorite zakretni gumb (1.5).

5.5 Uređaj za usisavanje



Stroj uvijek priključite na uređaj za usisavanje.

- Montirajte usisni pokrov na postolje za glodanje na način da prvo dva klina (3.1) usisnog pokrova umetnete u šupljine (3.2) na postolju za glodanje, potom usisni pokrov stavite na postolje za glodanje i prebacite polugu (3.5).
- Da bi se omogućilo montiranje i demontiranje usisnog pokrova dok je glodalo montirano, moguće je okretanjem segmenta (3.4) otvoriti šupljinu (3.3) u usisnom pokrovu. Za optimalno usisavanje je potrebno da je šupljina kod radova zatvorena okretnim segmentom.

Na usisnim nastavcima (3.6) može se priključiti Festool usisni agregat s promjerom usisne cijevi od 36 mm ili 27 mm (36 mm se preporučuje zbog manje opasnosti od začepjenja).

Uređaj za prikupljanje piljevine KSF-OF

Zahvaljujući uređaju za prikupljanje piljevine KSF-OF (11.1) (djelimično popratna oprema) moguće je kod glodanja bridova povećati učinkovitost usisavanja.

Montaža se vrši analogno onoj za kopirni prsten (slika 8).

Kapa se pomoću lučne pile može odrezati uzduž utora (11.2) i time smanjiti. Potom je moguće

uređaj za prikupljanje piljevine upotrebljavati kod nutarnjih polumjera, pri čemu najmanji polumjer iznosi 40 mm.

6

Rad sa strojem



Predmet obrade uvijek fiksirajte tako da se ne može pomicati prilikom obrade.



Stroj uvijek pridržavajte obim rukama za predviđene rukohvate (1.5, 1.11).



Kod radova kod kojih nastaje prašina koristite masku za disanje.

Uključite vertikalnu glodalicu uvijek prije nego što izradak dotaknete glodalom!

Glodati samo u suprotnom smjeru hoda (smjer pomaka stroja u smjeru rezanja alata, slika 9).

6.1 Obrada aluminija



Kod obrade aluminija valja se zbog sigurnosnih razloga pridržavati sljedećih mjera:

- Predspojiti zaštitnu nadstrujnu sklopku (FI-, PRCD-sklopka).
- Stroj priključiti na prikladni usisni uređaj.
- Stroj redovito očistiti od naslaga prašine u kućištu motora.



Nositi zaštitne naočale.

6.2 Prostoručno glodanje

Uglavnom kod glodanja pisama ili slika i kod obrađivanje bridi glodalima sa zaletnim prstenom ili vodećim klinom vrši se prostoručno vođenje vertikalne glodalice.

6.3 Glodanje sa bočnim graničnikom

Za radove koje je potrebno izvesti paralelno uz brid izratka može se koristiti bočni graničnik (3.2) koji se isporučuje zajedno sa strojem (ne spada u serijsku opremu kod „Modula 5A“):

- Učvrstite pomoću dva zakretna gumba (4.4) obe vodeće šipke (4.2) na bočnom graničniku.
- Uvodite vodeće šipke do željene mjere u utore postolja za glodanje i učvrstite vodeće šipke pomoću zakretnog gumba (4.5).
- **Precizno namještanje:** Otvorite zakretni gumb (4.6) radi poduzimanja preciznog namještanja pomoću izvršnog kola (4.8). U tu svrhu prsten sa skalom (4.7) ima podjelu na 0,1 mm. Ako se izvršno kolo pridržava, onda se prsten sa skalom može sam okretati radi postavljanja na „nulu“. Kod većih prilagođavanja korisna je milimetarska podjela (4.1) na osnovnom tijelu. Zatvorit ponovo zakretni gumb (4.6) nakon što ste obavili

precizno namještanje.

- Namjestite obe čeljusti za vođenje (4.3, 5.1) tako da njihov razmak prema glodalu iznosi otpr. 5 mm. U tu svrhu je potrebno popustiti vijke (5.2) i pritegnuti ih nakon obavljenog namještanja.
- Gurnite na način prikazan u slici 5 usisni pokrov (5.4) od otraga prema bočnom graničniku sve dok ne uskoči u aretaciju. Na usisni nastavak (5.3) moguće je priključiti usisnu gipku cijev promjera 27 mm ili 36 mm.

6.4 Glodanje sa sustavom za vođenje FS

Sustav za vođenje koji se može nabaviti kao pribor, olakšava glodanje ravnih utora.

- Pričvrstite graničnik za vođenje (6.1) pomoću vodećih šipki bočnog graničnika na postolju za glodanje.
- Pričrстите vodilicu (6.3) za izradak pomoću ručnim stega (6.4). Obratite pažnju na to da je između prednje bridi vodilice i glodala, odn. utora osiguran sigurnosni razmak X (slika 6) od 5 mm.
- Stavite vodeći graničnik na vodilicu, kao što je prikazano u slici 6. Radi osiguravanja vođenja graničnika za glodanje bez tolerancije možete kroz oba bočna otvora (6.2) pomoću odvijača namjestiti dvije čeljusti za vođenje.
- Zavijčite vertikalno premjestivi podupirač (6.6) u urezani navoj postolja za glodanje na način da donja strana postolja za glodanje stoji paralelno u odnosu na površinu izratka.

Da bi mogli raditi prema ucrtanim oznakama, oznake na postolju za glodanje (6.5) i skala na podupiraču (6.6) pokazuju vam srednju os glodala.

Precizno namještanje

Elementom za precizno namještanje (7.5, pribor) može se osjetljivo namjestiti razmak X.

- Montirajte element za precizno namještanje (7.5) na šipke za vođenje između stroja i graničnika za vođenje.
- Umetnite izvršno kolo (7.2) u graničnik za vođenje na način prikazan u slici 7.
- Uvijčite izvršno kolo (7.2) u maticu elementa za precizno namještanje.
- Za namještanje razmaka X otvorite zakretni gumb (7.1) graničnika za vođenje i zatvorite zakretni gumb (7.3) elementa za precizno namještanje.
- Okretanjem izvršnog kola (7.2) namjestite željeni razmak X, zatvorite potom zakretni gumb (7.1) graničnika za vođenje.

6.5 Kopirno glodanje

Za dimenzijski precizno reproduciranje postojećih izradaka koristi se kopirni prsten ili naprava za kopiranje (može se nabaviti kao pribor).

a) Kopirni prsten

Prilikom izbora veličine kopirnog prstena obratite pažnju na to da umetnuto glodalo prolazi kroz otvor kopirnog prstena. Neiskorištena površina Y (slika 9) izratka u odnosu na predložak obračunava se na sljedeći način:

$$Y = \frac{(\emptyset \text{ kopirnog prstena} - \emptyset \text{ glodala})}{2}$$

- Pričvrstite kopirni prsten (8.1) za postolje za glodanje na način da oba trna (8.2) utaknete u šupljine (8.3).
- Za vađenje kopirnog prstena valja obe tipke (1.16) istovremeno pritisnuti prema unutra.

b) Naprava za kopiranje

Za napravu za kopiranje treba se kutna poluga WA-OF (10.2) i kontaktna garnitura za kopiranje KT-OF koja se sastoji od držača kotačića (10.6) i tri kopirna kotačića (10.7).

- Privijčite kutnu polugu pomoću zakretnog gumba (10.3) na željenoj visini u urezani navoj (10.1) postolja za glodanje.
- Montirajte kopirni kotačić na držač kotačića i pritegnite isti za kutnu polugu pomoću zakretnog gumba (10.5). Obratite pažnju na to da su kopirni kotačić i glodalo istog promjera!
- Okretanjem izvršnog kola (10.4) može se namjestiti razmak kontaktnog kotačića u odnosu na os glodala.

7 Pribor, alati



Radi vaše vlastite sigurnosti koristite samo originalnu opremu i pričuvne dijelove od Festool-a.

Festool nudi raznoliki pribor koji vam odobrava raznovrsno i efektivno korištenje vašeg stroja, npr.: šestare za glodanje, perforirane vodilice, pomagala za glodanje, postolje za glodanje za stacionarno korištenje.

Kataloški brojevi za pribor i alate nalaze se u vašem Festool-katalogu ili u internet na stranici „www.festool.com“.

8 Održavanje i čišćenje



Prije svih zahvata na stroju valja mrežni utikač uvijek izvući iz utičnice.



Sve radove na održavanju i popravljanju, zbog kojih je potrebno otvoriti kućište stroja, smije obavljati samo ovlaštena servisna radionica.

Radi osiguravanja optičaja zraka potrebno je održavanje prolaznosti i čistoće otvora za rashladni zrak u kućištu motora.

Stroj je opremljen sa samoisključujućim specijalnim ugljenim četkicama. Ako su istrošene, dolazi do automatskog prekida struje i uređaj se zaustavlja.

9 Zbrinjavanje

Ne bacajte električni alat u kućni otpad! Pobrinite se da uređaj, pribor i ambalaža ne izmakne ekološki primjerenoj uporabi! Vodite pri tome računa o nacionalnim propisima koji su na snazi.

Samo EU: Sukladno Europskoj smjernici o trajalim električnim i elektroničkim uređajima i implementiranju u nacionalne zakone propisano je da se neupotrebljivi električni alati moraju zasebno prikupljati i reciklirati na ekološki prihvatljiv način.

Informacije u svezi uredbe REACH:

www.festool.com/reach

Dübelfräse
Dowel jointer
Fraise à tourillon

Seriennummer *
Serial number *
N° de série *
(T-Nr.)

DF 500 Q

498621

Акумулаторна пробивна отвертка. Ние

(BG) обявяваме с еднолична отговорност, че този продукт е съгласуван с всички релевантни изисквания на следните ръководни линии, норми или нормативни документи:

EÜ-vastavusdeklaratsioon. Kinnitame

(EST) ainuvastutajatena, et käesolev toode vastab järgmistele standarditele ja normdokumentidele:

Deklaracija o EG-konformnosti. Izjavljujemo pod

(HR) vlastitom odgovornošću da je ovaj proizvod u skladu sa svim važnim zahtjevima sljedećih smjernica, normi ili normativnih isprava:

ES konformitātes deklarācija. Uzņemoties pilnu

(LV) atbildību, mēs apliecinām, ka šis produkts atbilst šādām direktīvām, standartiem vai normatīvajiem dokumentiem:

EB atitikties deklaracija. Prisiimdami visą

(LT) atsakomybę pareiškiame, kad šis gaminyss tenkina visus aktualius šių direktyvų, normų arba normatyvinių dokumentų reikalavimus:

ES Izjava o skladnosti. S polno odgovornostjo

(SLO) izjavljamo, da je ta proizvod skladen z vsemi veljavnimi zahtevami naslednjih direktiv, standardov ali normativnih dokumentov:

EU megfelelősségi nyilatkozat: Kizárólagos

(H) felelősségünk tudatában kijelentjük, hogy ez a termék az alábbi irányelvek, szabványok vagy normatív dokumentumok minden vonatkozó követelményének megfelel:

Δήλωση πιστότητας ΕΚ: Δηλώνουμε με

(GR) αποκλειστική μας ευθύνη, ότι αυτό το προϊόν ταυτίζεται με όλες τις σχετικές απαιτήσεις των ακόλουθων οδηγιών, προτύπων ή εγγράφων τυποποίησης:

(SK) **ES-Vyhlásenie o zhode:** Zodpovedne vyhlasujeme, že tento produkt súhlasí so všetkými relevantnými požiadavkami nasledujúcich smerníc, noriem alebo normatívnych dokumentov:

(RO) **Declarația de conformitate CE:** Declarăm pe proprie răspundere că acest produs este conform cu toate cerințele relevante din următoarele directive, norme sau documente normative:

(TR) **AT uygunluk deklarasyonu:** Bütün sorumlulukları firmamıza ait olmak kaydıyla bu ürünün aşağıda açıklanan ilgili direktiflerin yönetmeliklerini, norm ve norm dokümanlarının koşullarını karşıladığını taahhüt ederiz.

(SRB) **EZ deklaracija o usaglašenosti:** Mi izjavljujemo na sopstvenu odgovornost da je ovaj proizvod usklađen sa svim relevantnim zahtevima sledeće direktive, standardima i normativnim dokumentima:

2006/42/EG, 2014/30/EU, 2011/65/EU

EN 60745-1: 2009 + A11:2010, EN 60745-2-19:2009+A1:2010, EN 55014-1: 2006 + A1:2009 + A2:2011, EN 55014-2: 2015, EN 61000-3-2: 2014, EN 61000-3-3: 2013, EN 50581:2012



Festool GmbH

Wertstr. 20, D-73240 Wendlingen
GERMANY

ppa W. Zondler

Wolfgang Zondler

Head of Research, Development and Technical Documentation

Wendlingen, 2016-12-14

* im definierten Seriennummer-Bereich (S-Nr.) von 400000000 - 499999999

in the specified serial number range (S-Nr.) from 400000000 - 499999999

dans la plage de numéro de série (S-Nr.) de 400000000 - 499999999